

Rev

Chapter 17

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 Καὶ ἦλθεν εἷς ἐκ τῶν ἑπτὰ ἀγγέλων τῶν ἔχοντων τὰς ἑπτὰ φιάλας,
And came one of the seven angels having the seven bowls
[G2532](#) [G2064](#) [G1520](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2033](#) [G0032](#) [G3588](#) [G2192](#) [G3588](#) [G2033](#) [G5357](#)
καὶ ἐλάλησεν μετ' ἐμοῦ, λέγων Δεῦρο, δείξω σοι τὸ κρίμα τῆς
and spoke with me saying Come here I will show you the punishment of the
[G2532](#) [G2980](#) [G3326](#) [G1473](#) [G3004](#) [G1204](#) [G1166](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2917](#) [G3588](#)
πόρνης τῆς μεγάλης, τῆς καθημένης ἐπὶ ὑδάτων πολλῶν;
prostitute - great the [one] sitting upon waters many
[G4204](#) [G3588](#) [G3173](#) [G3588](#) [G2521](#) [G1909](#) [G5204](#) [G4183](#)

| And there came one of the seven angels that had the seven bowls, and spake with me, saying, Come hither, I will show thee the judgment of the great harlot that sitteth upon many waters;

2 μεθ' ἣς ἐπόρνευσαν οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς; καὶ
with whom have committed sexual immorality the kings of the earth and
[G3326](#) [G3739](#) [G4203](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G1093](#) [G2532](#)
ἔμεθύσθησαν οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν ἐκ τοῦ οἴνου τῆς
have been made drunk those that dwelling on the earth with the wine of the
[G3182](#) [G3588](#) [G2730](#) [G3588](#) [G1093](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3631](#) [G3588](#)
πορνείας αὐτῆς.
sexual immorality of her
[G4202](#) [G0846](#)

| with whom the kings of the earth committed fornication, and they that dwell in the earth were made drunken with the wine of her fornication.

3 καὶ ἀπήνεγκέν με εἰς ἔρημον ἐν Πνεύματι; καὶ εἶδον γυναῖκα
And he carried away me into a wilderness in [the] Spirit and I saw a woman
[G2532](#) [G0667](#) [G1473](#) [G1519](#) [G2048](#) [G1722](#) [G4151](#) [G2532](#) [G3708](#) [G1135](#)
καθημένην ἐπὶ θηρίον κόκκινον, γέμοντα ὄνόματα βλασφημίας,
sitting upon a beast scarlet being full of names of blasphemy
[G2521](#) [G1909](#) [G2342](#) [G2847](#) [G1073](#) [G3686](#) [G0988](#) [G2192](#) [G2776](#)
έπτα, καὶ κέρατα δέκα.
seven and horns ten
[G2033](#) [G2532](#) [G2768](#) [G1176](#)

| And he carried me away in the Spirit into a wilderness: and I saw a woman sitting upon a scarlet-colored beast, full of names of blasphemy, having seven heads and ten horns.

4 καὶ ἡ γυνὴ ἦν περιβεβλημένη πορφυροῦν καὶ κόκκινον, καὶ
 And the woman was clothed in purple and scarlet and
[G2532](#) [G3588](#) [G1135](#) [G1510](#) [G4016](#) [G4210](#) [G2532](#) [G2847](#) [G2532](#)

κεχρυσωμένη χρυσίῳ καὶ λίθῳ τιμίῳ καὶ μαργαρίταις, ἔχουσα ποτήριον
 adorned with gold and stone precious and pearls holding a cup
[G5558](#) [G5553](#) [G2532](#) [G3037](#) [G5093](#) [G2532](#) [G3135](#) [G2192](#) [G4221](#)

χρυσοῦν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς, γέμον βδελυγμάτων καὶ τὰ ἀκάθαρτα
 golden in the hand of her being full of abominations and the impurity
[G5552](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0846](#) [G1073](#) [G0946](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0169](#)

τῆς πορνείας αὐτῆς;
 of the sexual immorality of her
[G3588](#) [G4202](#) [G0846](#)

And the woman was arrayed in purple and scarlet, and decked with gold and precious stone and pearls, having in her hand a golden cup full of abominations, even the unclean things of her fornication,

5 καὶ ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτῆς ὄνομα γεγραμένον, μυστήριον ΒΑΒΥΛΩΝ ἡ
 and upon the forehead of her a name was written Mystery Babylon the
[G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3359](#) [G0846](#) [G3686](#) [G1125](#) [G3466](#) [G0897](#) [G3588](#)

ΜΕΓΑΛΗ, ἡ ΜΗΤΗΡ ΤΩΝ ΠΟΡΝΩΝ, ΚΑΙ ΤΩΝ ΒΔΕΛΥΓΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΓΗΣ.
 Great the mother of the prostitutes and of the abominations of the earth
[G3173](#) [G3588](#) [G3384](#) [G3588](#) [G4204](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0946](#) [G3588](#) [G1093](#)

and upon her forehead a name written, MYSTERY, BABYLON THE GREAT, THE MOTHER OF THE HARLOTS AND OF THE ABOMINATIONS OF THE EARTH.

6 καὶ εἶδον τὴν γυναικαν μεθύουσαν ἐκ τοῦ αἵματος τῶν ἀγίων, καὶ
 And I saw the woman being drunk with the blood of the saints and
[G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G1135](#) [G3184](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G0040](#) [G2532](#)

ἐκ τοῦ αἵματος τῶν μαρτύρων Ἰησοῦ. Καὶ ἐθαύμασα, ἴδων αὐτὴν,
 with the blood of the witnesses of Jesus And I marveled having seen her
[G1537](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G3144](#) [G2424](#) [G2532](#) [G2296](#) [G3708](#) [G0846](#)

θαῦμα μέγα.
 with wonder great
[G2295](#) [G3173](#)

And I saw the woman drunken with the blood of the saints, and with the blood of the martyrs of Jesus. And when I saw her, I wondered with a great wonder.

7 καὶ εἶπέν μοι ὁ ἄγγελος, Διὰ τί ἐθαύμασας? ἐγὼ ἔρω σοι
 And said to me the angel because of why did you marvel I will tell you
[G2532](#) [G3004](#) [G1473](#) [G3588](#) [G0032](#) [G1223](#) [G5101](#) [G2296](#) [G1473](#) [G2046](#) [G4771](#)

τὸ μυστήριον τῆς γυναικὸς, καὶ τοῦ θηρίου τοῦ βαστάζοντος αὐτήν,
 the mystery of the woman and of the beast carrying her her
[G3588](#) [G3466](#) [G3588](#) [G1135](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2342](#) [G3588](#) [G0941](#) [G0846](#)

τοῦ ἔχοντος τὰς ἑπτὰ κεφαλὰς, καὶ τὰ δέκα κέρατα.
 - having the seven heads and the ten horns
[G3588](#) [G2192](#) [G3588](#) [G2033](#) [G2776](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1176](#) [G2768](#)

And the angel said unto me, Wherefore didst thou wonder? I will tell thee the mystery of the woman, and of the beast that carrieth her, which hath the seven heads and the ten horns.

8 τὸ θηρίον ὁ εἶδες ἦν, καὶ οὐκ ἔστιν, καὶ μέλλει ἀναβαίνειν
 The beast that you saw was and not is about to come up
[G3588](#) [G2342](#) [G3739](#) [G3708](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3195](#) [G0305](#)

ἐκ τῆς ἀβύσσου, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγει; καὶ θαυμασθήσονται οἱ
 out of the abyss and into destruction go will wonder those
[G1537](#) [G3588](#) [G0012](#) [G2532](#) [G1519](#) [G0684](#) [G5217](#) [G2532](#) [G2296](#) [G3588](#)

κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς, ὅν οὐ γέγραπται τὸ ὄνομα ἐπὶ τὸ
 dwelling on the earth whose not are written names in the
[G2730](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1125](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1909](#) [G3588](#)

βιβλίον τῆς ζωῆς, ἀπὸ καταβολῆς κόσμου, βλεπόντων τὸ θηρίον ὅτι
 book - of life from [the] foundation of [the] world seeing the beast which
[G0975](#) [G3588](#) [G2222](#) [G0575](#) [G2602](#) [G2889](#) [G0991](#) [G3588](#) [G2342](#) [G3754](#)

ἦν, καὶ οὐκ ἔστιν, καὶ παρέσται.
 was and not is and yet will be
[G1510](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3918](#)

The beast that thou sawest was, and is not; and is about to come up out of the abyss, and to go into perdition. And they that dwell on the earth shall wonder, they whose name hath not been written in the book of life from the foundation of the world, when they behold the beast, how that he was, and is not, and shall come.

9 ῬΩΔε ὁ νοῦς ὁ ἔχων σοφίαν: αἱ ἑπτὰ κεφαλαὶ, ἑπτὰ ὄρη
 Here [is] the mind - having wisdom The seven heads seven mountains
[G5602](#) [G3588](#) [G3563](#) [G3588](#) [G2192](#) [G4678](#) [G3588](#) [G2033](#) [G2776](#) [G2033](#) [G3735](#)

εἰσίν, ὅπου ἡ γυνὴ κάθηται ἐπ' αὐτῶν;
 are where the woman sits on them
[G1510](#) [G3699](#) [G3588](#) [G1135](#) [G2521](#) [G1909](#) [G0846](#)

Here is the mind that hath wisdom. The seven heads are seven mountains, on which the woman sitteth:

10 καὶ βασιλεῖς ἑπτά εἰσιν: οἱ πέντε ἔπεσαν, ὁ εἰς ἔστιν, ὁ
 And kings seven there are the five are fallen the one is the
[G2532](#) [G0935](#) [G2033](#) [G1510](#) [G3588](#) [G4002](#) [G4098](#) [G3588](#) [G1520](#) [G1510](#) [G3588](#)

ἄλλος οὐπω ἥλθεν; καὶ ὅταν ἔλθῃ, ὀλίγον αὐτὸν δεῖ
 other not yet has come and when he shall have come a little while him it behoves
[G0243](#) [G3768](#) [G2064](#) [G2532](#) [G3752](#) [G2064](#) [G3641](#) [G0846](#) [G1163](#)

μεῖναι.
 to remain
[G3306](#)

and they are seven kings; the five are fallen, the one is, the other is not yet come; and when he cometh, he must continue a little while.

11 καὶ τὸ θηρίον ὁ ἦν, καὶ οὐκ ἔστιν, καὶ αὐτὸς ὅγδοος ἔστιν,
 And the beast which was and not is also himself an eighth is
[G2532](#) [G3588](#) [G2342](#) [G3739](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2532](#) [G0846](#) [G3590](#) [G1510](#)

καὶ ἐκ τῶν ἑπτά ἔστιν, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγει.
 and of the seven is and into destruction goes
[G2532](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2033](#) [G1510](#) [G2532](#) [G1519](#) [G0684](#) [G5217](#)

And the beast that was, and is not, is himself also an eighth, and is of the seven; and he goeth into perdition.

12 καὶ τὰ δέκα κέρατα ἣ εἶδες, δέκα βασιλεῖς εἰσιν, οἵτινες βασιλείαν
 And the ten horns which you saw ten kings are who a kingdom
G2532 G3588 G1176 G2768 G3739 G3708 G1176 G0935 G1510 G3748 G0932
 οὕπω ἔλαβον, ἀλλὰ ἐξουσίαν ὡς βασιλεῖς, μίαν ὥραν λαμβάνουσιν,
 not yet have received but authority as kings [for] one hour receive
G3768 G2983 G0235 G1849 G5613 G5613 G0935 G1520 G5610 G2983
 μετὰ τοῦ θηρίου.
 along with the beast
G3326 G3588 G2342

| And the ten horns that thou sawest are ten kings, who have received no kingdom as yet; but they receive authority as kings, with the beast, for one hour.

13 οὗτοι μίαν γνώμην ἔχουσιν, καὶ τὴν δύναμιν καὶ ἐξουσίαν αὐτῶν,
 These one mind have and the power and authority of themselves
G3778 G1520 G1106 G2192 G2532 G3588 G1411 G2532 G1849 G0846
 τῷ θηρίῳ διδόσασιν.
 to the beast they shall give up
G3588 G2342 G1325

| These have one mind, and they give their power and authority unto the beast.

14 οὗτοι μετὰ τοῦ ἄρνιου πολεμήσουσιν, καὶ τὸ ἄρνιον νικήσει αὐτούς;
 These with the Lamb war will make and the Lamb will overcome them
G3778 G3326 G3588 G0721 G4170 G2532 G3588 G0721 G3528 G0846
 ὅτι Κύριος κυρίων ἐστὶν καὶ βασιλεὺς βασιλέων; καὶ οἱ μετ'
 because Lord of lords he is and King of kings and those that [are] with
G3754 G2962 G2962 G1510 G2532 G0935 G0935 G2532 G3588 G3326
 αὐτοῦ, κλητοὶ, καὶ ἐκλεκτοὶ, καὶ πιστοί.
 him called and chosen and faithful
G0846 G2822 G2532 G1588 G2532 G4103

| These shall war against the Lamb, and the Lamb shall overcome them, for he is Lord of lords, and King of kings; and they also shall overcome that are with him, called and chosen and faithful.

15 Καὶ λέγει μοι, τὰ ὕδατα ἣ εἶδες, οὐ ἡ πόρνη κάθηται,
 And he says to me The waters that you saw where the prostitute sits
G2532 G3004 G1473 G3588 G5204 G3739 G3708 G3757 G3588 G4204 G2521
 λαοὶ καὶ ὥχλοι εἰσὶν, καὶ ἔθνη καὶ γλῶσσαι.
 peoples and multitudes are and nations and tongues
G2992 G2532 G3793 G1510 G2532 G1484 G2532 G1100

| And he saith unto me, The waters which thou sawest, where the harlot sitteth, are peoples, and multitudes, and nations, and tongues.

16 καὶ τὰ δέκα κέρατα ἣ εἶδες, καὶ τὸ θηρίον, οὗτοι μισήσουσιν
 And the ten horns that you saw and the beast these will hate
G2532 G3588 G1176 G2768 G3739 G3708 G2532 G3588 G2342 G3778 G3404
 τὴν πόρνην, καὶ ἡρημωμένην ποιήσουσιν αὐτὴν, καὶ γυμνήν; καὶ τὰς
 the prostitute and desolate will make her and naked
G3588 G4204 G2532 G2049 G4160 G0846 G2532 G1131 G2532 G3588
 σάρκας αὐτῆς φάγονται, καὶ αὐτὴν κατακαύσουσιν ἐν πυρί;
 flesh of her will eat and her will burn with fire
G4561 G0846 G5315 G2532 G0846 G2618 G1722 G4442

| And the ten horns which thou sawest, and the beast, these shall hate the harlot, and shall make her desolate and naked, and shall eat her flesh, and shall burn her utterly with fire.

17 ὁ γὰρ Θεὸς ἔδωκεν εἰς τὰς καρδίας αὐτῶν ποιῆσαι τὴν γνώμην
- for God has put into the hearts of them to do the the purpose
[G3588](#) [G1063](#) [G2316](#) [G1325](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2588](#) [G0846](#) [G4160](#) [G3588](#) [G1106](#)
αὐτοῦ, καὶ ποιῆσαι μίαν γνώμην, καὶ δοῦναι τὴν βασιλείαν αὐτῶν τῷ
of him and to do one purpose and to give the kingdom of them to the
[G0846](#) [G2532](#) [G4160](#) [G1520](#) [G1106](#) [G2532](#) [G1325](#) [G3588](#) [G0932](#) [G0846](#) [G3588](#)
θηρίῳ, ἕχρι τελεσθήσονται οἱ λόγοι τοῦ Θεοῦ.
beast until will be fulfilled the words - of God
[G2342](#) [G0891](#) [G5055](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2316](#)

| For God did put in their hearts to do his mind, and to come to one mind, and to give their kingdom unto the beast, until the words of God should be accomplished.

18 καὶ ἡ γυνὴ ἦν εἶδες ἔστιν ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἡ ἔχουσα
And the woman whom you saw is the city - great - having
[G2532](#) [G3588](#) [G1135](#) [G3739](#) [G3708](#) [G1510](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3588](#) [G3173](#) [G3588](#) [G2192](#)
βασιλείαν ἐπὶ τῶν βασιλέων τῆς γῆς.
kingship over the kings of the earth
[G0932](#) [G1909](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G1093](#)

| And the woman whom thou sawest is the great city, which reigneth over the kings of the earth.